

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 9 (1933)  
**Heft:** 24

**Artikel:** Junge Steinkäuze  
**Autor:** Zollinger, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-752375>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Junge Steinkäuze

VON HANS ZOLLINGER

Der zur späten Stunde durchs Dorf heimkehrende Bürger beschleunigt seine Schritte und die alte Jungfer, die eben die Läden ihrer Schlafkammer schließt, besorgt das hastiger als sonst. Denn eben hat der «Totenvogel» im Baumgarten seinen unheimlichen Ruf ertönen lassen. Nun geistert der düstere Geselle gar um die Häuser und jagt den friedlichen Bewohnern einen Schauer ins Gebein. Und wo ein Kranke hinter matt erleuchtetem Fenster auf seinem Schmerzengelager liegen mag, da empfindet man des Steinkauzes unaufhörliches «kuwitt, kuwitt» als Totenglocke. Aus den Tiefen längst erstorben gewähnten Abergläubens steigt herauf wie banges Todesahnen.

Es kommt nicht von ungefähr, daß der Steinkauz den Sommer und Herbst über in der Nähe erleuchteter Fenster häufiger als anderswo zu hören ist. Denn er ist ein Insektenliebhaber, der den schwärmenden Käfern und Nachtfaltern eifrig nachstellt, wenn sie gegen das Licht fliegen. Diese Liebhaberei ist es wohl, die beim Volke die üble und verhängnisvolle Nachrede eingetragen hat, er rufe mit seinem «kuwitt» den Kranken zu: «Komm mit, komm mit, auf den Friedhof!». Und dabei sieht und wittert er den leidenden Menschen nicht, noch weiß er überhaupt etwas von ihm.

Selbstverständlich ist der kleine Kauz wie alle anderen seiner Sippe von Hauptberuf Mäusejäger, der den schädlichen Nager in Freien wie in Innern von Gebäuden nachstellt. Daneben zehntet er allerdings tüchtig die Spatzen, die er an ihren Schlafplätzen im Dachgebäck und an den Spalieren und Efeuwänden ergreift. Man sollte nur einmal die Aufregung und den Lärm unter dem



Spatzenvolke hören, wenn sich sein Feind gelegentlich tagsüber blicken läßt. Dies kommt gar nicht so selten vor. Gilt es, hungrige Junge zu stopfen, so kann der Steinkauz nicht genug Beute ins Nest tragen, das sich gewöhnlich zwischen Dachsparren oder in einer Obstbaumhöhle befindet. Dann muß er bis in den späten Vormittag hinein und frühzeitig am Abend schon auf Jagd aus.

Der Steinkauz ist wohl die lebhafteste und unruhigste Eule und keine andere läßt sich so oft am Tage sehen. Unaufhörlich dreht sie dann ihren breiten, abgeplatteten Kopf mit den sprühenden hellgelben Augen hin und her.

Wird sie gestört oder erschreckt, so richtet sie sich steil auf zu unglaublicher Schlankheit, um im nächsten Augenblick den tiefsten Knicks zu tun. Eine Weile geht es so hinauf und hinunter, bis der kleine Kauz doch die kurzen Flügel läßt, in schnellem, bogigem Fluge verschwindet und irgendwo unterkriecht.

Der Steinkauz bewohnt mit Vorliebe Dörfer, Baumgärten und verlassene Gebäude. Aber aus Unverständ und Unkenntnis der Menschen begegnen seine Annäherungsversuche ungerechter Abweisung und seine Nützlichkeit wird mißachtet.

**Isa Superba**

Kennen Sie das Hochgefühl, das eine weiche, geschmeidig anliegende Unterkleidung vermittelt?

Tragen Sie **Isa Superba** und Sie erleben den Genuss der freien, ungehinderten Bewegung

Fabrikanten: Jos. Sallmann & Cie. — Amriswil

BRUNNER-PROPAGANDA

## Was nun?

Sie hat studiert, zwei Jahre. Vater war stolz auf seine tüchtige Erna. Und dann kam das Furchtbare; der gute Vater starb. In vier Tagen, Erkältung - Lungenentzündung - Tod. Mama hat kein Einkommen mehr. Erna und ihr Bruder werden helfen müssen, Geld zu verdienen, damit sie alle nur immer zu essen haben und die Miete für eine billige Wohnung aufzubringen. Mit dem Studium wird es aus sein, aus mit den schönen Zukunftsplänen. Erna dünkt das Leben vor ihr plötzlich hohl und leer. War es denn nicht anders möglich, konnte Papa nicht...?

Doch, natürlich konnte er und oft hatte er auch davon gesprochen, daß er eine solche Vita-Volksversicherung abschließen wolle, damit könnte man sich auf die denkbar bequemste Art durch kleine Prämien-Einlagen ein ansehnliches Kapital sichern, das der Familie über die materiellen Sorgen der schwersten Zeit nach dem Tode des Vaters hinweghelfe. Er hat es nicht getan. Er fühlte sich so gesund, es eilte ihm nicht. Und jetzt ist es auf einmal zu spät. Erna muß ihren Büchern und der Hochschule „adé“ sagen. Das wird jetzt für sie verschlossenes Land sein.

Wollen Sie warten bis es zu spät ist? Hoffentlich nicht, darum schicken Sie sofort den untenstehenden Coupon mit Ihrer Adresse versehen an

**V. CONZETT & HUBER, Zürich, Morgartenstraße 29**

Hier abschneiden und als Drucksache in offenem Kuvert einsenden, mit 5 Rappen frankiert.

Unterzeichneter wünscht kostenlos und ohne jede Verpflichtung genaue Angaben über die Vita-Volks-Versicherung Z. J. 24

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Einsenden an: V. CONZETT & HUBER, Generalvertretung für die Vita-Volks-Versicherung, Zürich 4, Morgartenstr. 29

